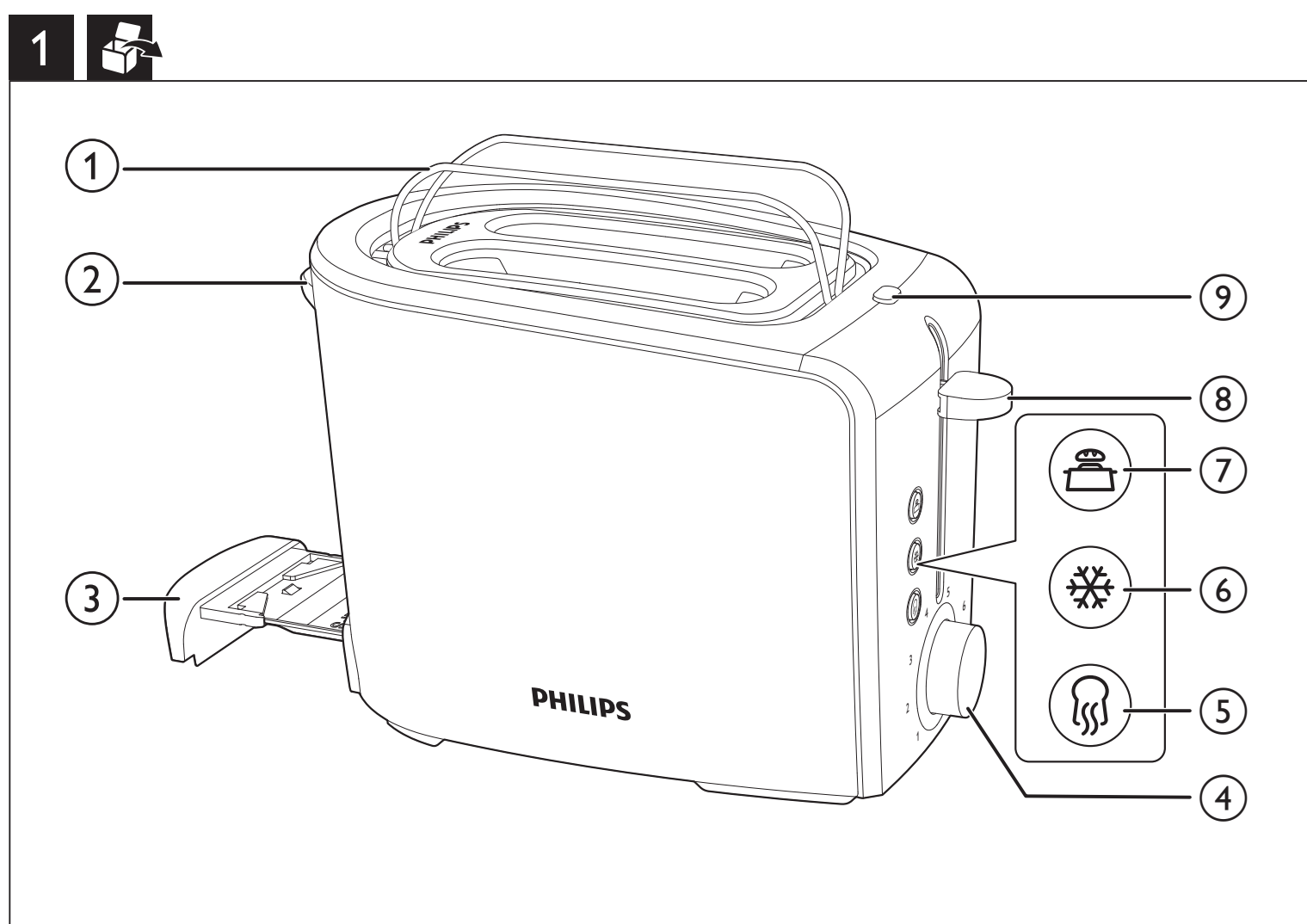




EN User manual	LV Lietotāja rokasgrāmata
BG Ръководство за потребителя	PL Instrukcja obsługi
CS Příručka pro uživatele	RO Manual de utilizare
ET Kasutusjuhend	RU Руководство пользователя
HR Korisnički priručnik	SK Priručka uživateľa
HU Felhasználói kézikönyv	SL Uporabniški priročnik
KK Көздөнүшүнүң нускасы	SR Korisnički priručnik
LT Vartotojo vadovas	UK Посібник користувача

PHILIPS



English

- 1 Warming rack
- 2 Warming rack lever
- 3 Crumb tray
- 4 Browning control
- 5 Reheat button
- 6 Defrost button
- 7 Bun warming button
- 8 Toasting lever
- 9 Stop button

Čeština

- 1 Rozpěkáč držák
- 2 Páčka rozpěkáčeho držáku
- 3 Zásuvka na drobky
- 4 Nastavení opékání
- 5 Tlačítko ohřevu
- 6 Tlačítko rozmrazení
- 7 Tlačítko ohřevu housek
- 8 Páčka topinkovače
- 9 Tlačítko stop

Hrvatski

- 1 Rešetka za zagrijavanje
- 2 Ručica rešetke za zagrijavanje
- 3 Ladica za mrvice
- 4 Regulator prepečenosti
- 5 Gumb za podgrijavanje
- 6 Gumb za odmrzavanje
- 7 Gumb za zagrijavanje peciva
- 8 Ručica za tostiranje
- 9 Gumb za zaustavljanje

Қазақша

- 1 Қыздыратын сөре
- 2 Қыздыратын сөре тұтқасы
- 3 Қиқым науасы
- 4 Қызартуды басқару тетігі
- 5 Қайта қыздыру түймесі
- 6 Еріту түймесі
- 7 Тоқашты жылыту түймесі
- 8 Қызарту тұтқасы
- 9 Тоқтататын түйме

Slovensky

- 1 Rošt na ohrievanie
- 2 Páka roštu na ohrievanie
- 3 Podnos na odrobinky
- 4 Ovládanie intenzity zhnedenutia
- 5 Tlačidlo opakovaného ohrevu
- 6 Tlačidlo rozmrazovania
- 7 Tlačidlo ohrievania pečiva
- 8 Páka hriankovača
- 9 Tlačidlo Stop

Srpski

- 1 Rešetka za zagrevanje
- 2 Ručka rešetke za zagrevanje
- 3 Fioka za mrvice
- 4 Kontrola zapečenosti
- 5 Dugme za podgrevanje
- 6 Dugme za odmrzavanje
- 7 Dugme za zagrevanje zemički
- 8 Ručka za uključivanje
- 9 Dugme za prekid



Български

- 1 Стойка за затопляне
- 2 Лост на стойката за затопляне
- 3 Тавичка за трохи
- 4 Регулиране на степента на пречиране
- 5 Бутон за подгряване
- 6 Бутон за размразяване
- 7 Бутон за подгряване на хлебчета
- 8 Пусков лост
- 9 Бутон за спиране

Eesti

- 1 Soojendusrest
- 2 Soojendusresti hoob
- 3 Purukandik
- 4 Pruunistamisregulaator
- 5 Ülessoojendusnupp
- 6 Sulatusnupp
- 7 Kukli soojendamise nupp
- 8 Rõstimishoob
- 9 Stoppnupp

Magyar

- 1 Melegítőrács
- 2 Melegítőrács karja
- 3 Morzsátálca
- 4 Piritászábalýzó
- 5 Újramelegítés gomb
- 6 Kioldasztó gomb
- 7 Zsemlemelegítés gomb
- 8 Piritós kiemelő
- 9 Stop gomb

Lietuviškai

- 1 Šildymo grotelės
- 2 Šildymo grotelių svirtis
- 3 Trupinių padėklas
- 4 Skrudinimo reguliatorius
- 5 Pašildymo mygtukas
- 6 Atšildymo mygtukas
- 7 Bandelių pašildymo mygtukas
- 8 Skrudinimo svirtis
- 9 Stabdyimo mygtukas

Slovenščina

- 1 Nosilec za segrevanje
- 2 Vzvod nosilca za segrevanje
- 3 Pladenj za drobtine
- 4 Regulator zapečenosti
- 5 Gumb za pogrevanje
- 6 Gumb za odmrzovanje
- 7 Gumb za pogrevanje žemljic
- 8 Ročica za peko
- 9 Gumb STOP

Українська

- 1 Рамка для підігрівання
- 2 Важіль рамки для підігрівання
- 3 Лоток для крихт
- 4 Регулятор підсмажування
- 5 Кнопка повторного нагрівання
- 6 Кнопка розморожування
- 7 Кнопка підігрівання булочок
- 8 Важіль підсмажування
- 9 Кнопка «стоп»

English

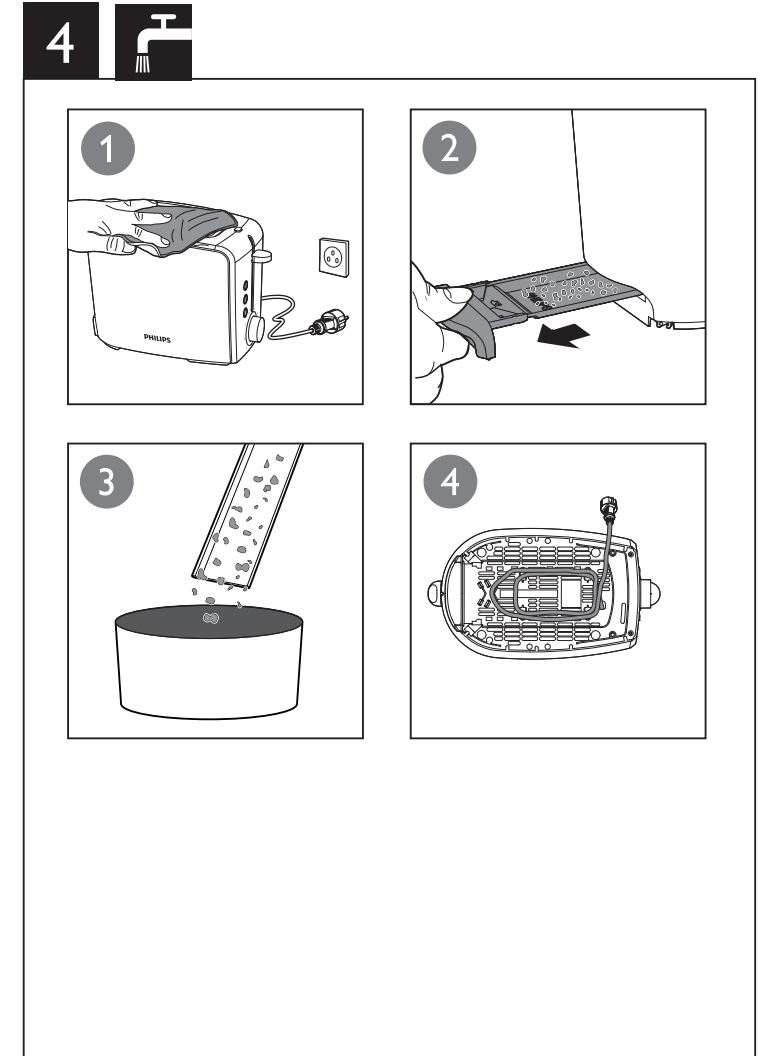
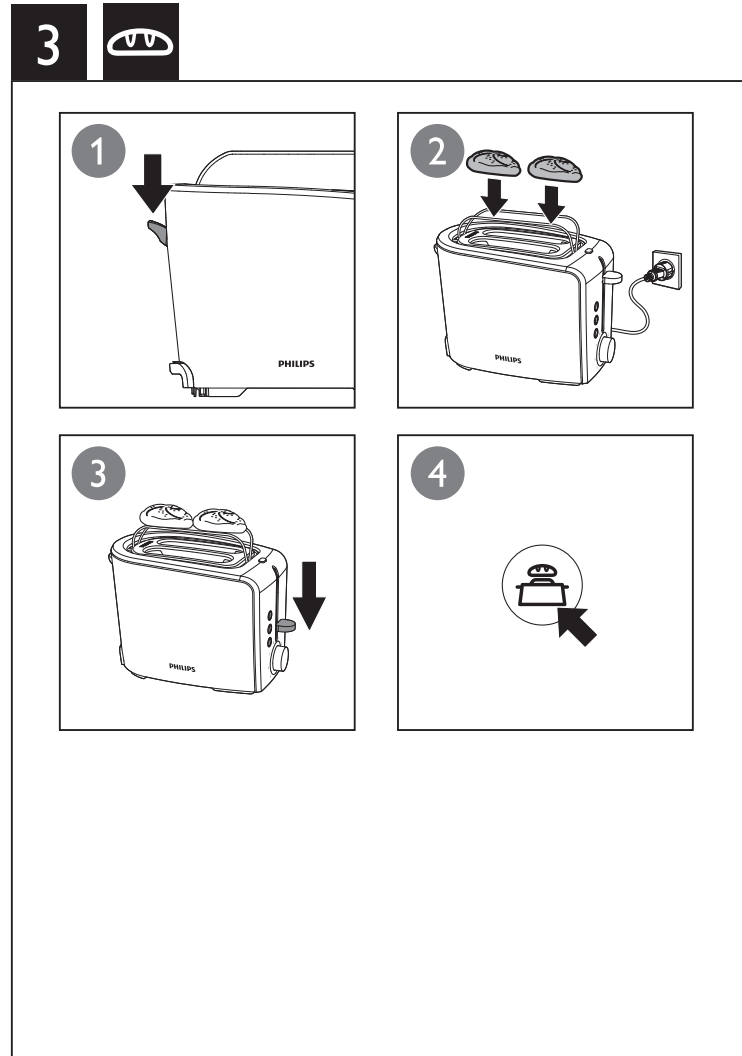
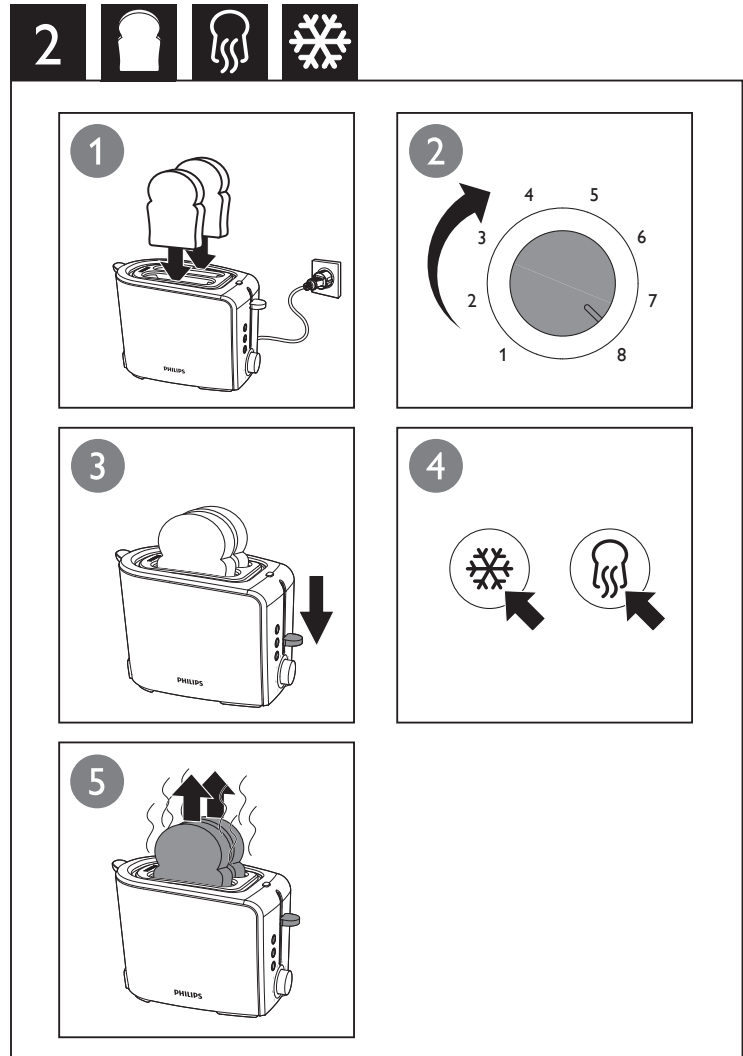
Before first use
Put the toaster in a properly ventilated room and select the highest browning setting. Let the toaster complete a few toasting cycles without bread in it. This burns off any dust and prevents unpleasant smells.

Toast, reheat, or defrost bread (fig.2)
To toast bread: follow the steps 1, 2, 3, 5.
To reheat bread, press the reheat (☀) button after step 3. The reheat function reheats toast without making it browner.
To defrost bread, press the defrost (❄) button after step 3. Toasting frozen bread takes longer than toasting normal bread.

Note:
You can stop the toasting process and pop up the bread at any time by pressing the stop button (STOP) on the toaster.

Bun warming (fig.3)
Note:
Never put the rolls to be warmed up directly on top of the toaster. Always use the warming rack to avoid damage to the toaster.

Cleaning (fig.4)
Warning:
Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.



Български

Преди първата употреба
Сложете тостера в добре проветрявано помещение и изберете най-високата настройка за пречиране. Оставете тостера да извърши няколко цикъла на пречиране, без да има хляб в него. Така ще изгори всичият прах и ще се предотвратят неприятни миризми.

Пречиране, претопляне или размразяване на хляб (фиг. 2)
За пречиране на хляб, следвайте стъпки 1, 2, 3, 5.
За претопляне на хляб, натиснете бутона за претопляне (☀) след стъпка 3. Функцията за претопляне подгрява хляба, без да го пречира.
За размразяване на хляб, натиснете бутона за размразяване (❄) след стъпка 3. Пречирането на замразен хляб отнема повече време от пречирането на обикновен.

Забележка:
Можете да спрете процеса на пречиране и да извадите хляба по всяко време, като натиснете бутона за спиране (STOP) на тостера.

Подгряване на хлебчета (фиг. 3)
Забележка:
Никога не слагайте хлебчетата да се топят директно върху тостера. Винаги използвайте стойката за затопляне, за да избегнете повреда на тостера.

Почистване (фиг. 4)
Предупреждение:
Никога не почиствайте уреда с абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности.

Čeština

Před prvním použitím
Umístěte topinkovač do dobře větrané místnosti a nastavte nejvyšší stupeň opékání. Doporučujeme provést několik cyklů opékání bez vloženého pečiva. Takto spálíte veškerý prach a předejdete nepříjemnému zápachu.

Opékání, ohřev a rozmrazení pečiva (obr. 2)
Opékání pečiva: postupujte podle kroků 1, 2, 3, 5.
Chcete-li spustit funkci ohřevu chleba, stiskněte po kroku 3 tlačítko ohřevu (☀). Funkce ohřevu ohřeje pečivo, aniž by zhnědlo.
Chcete-li spustit funkci rozmrazení chleba, stiskněte po kroku 3 tlačítko rozmrazení (❄). Opékání zmrazeného pečiva trvá déle než opékání normálního pečiva.

Poznámka:
Proces opékání můžete kdykoli zastavit a nechat pečivo vysunout stisknutím tlačítka stop (STOP) na topinkovači.

Ohřev housek (obr. 3)
Poznámka:
Nikdy nepokládejte housky určené pro ohřev přímo na topinkovač. Vždy používejte ohřívací stojan. Předejdete tak poškození topinkovače.

Čištění (obr. 4)
Upozornění:
Nikdy nepoužívejte na čištění přístroje drátěnku, abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky.

Eesti

Enne esimest kasutamist
Viige röster korralikult õhutatud ruumi ja valige kõrgeim pruunistusaste. Laske röstril läbi teha mõned rõstimistsüklid ilma leivaviiluta. See aitab põletada ära tolmu ja vältida ebameeldivaid lõhnu.

Rõstige, soojendage või sulatage leiba (joonis 2)
Leiva rõstimiseks järgige samme 1, 2, 3, 5.
Leiva ülessoojendamiseks vajutage 3. sammul järel ülessoojendamise (☀) nuppu. Ülessoojendamise funktsioon soojendab röstivat, kuid ei pruunistata seda.
Leiva sulatamiseks vajutage 3. sammul järel sulatamise (❄) nuppu. Külmutatud leiva rõstimine kestab kauem kui tavalise leiva rõstimine.

Märkus:
Rõstri stoppnuppu (STOP) vajutate saate rõstimise igal ajal katkestada ja leiva üles tõsta.

Kukli soojendamine (joonis 3)
Märkus:
Ärge asetage soojendatavaid kukleid kunagi otse röstri peale. Rõstri kahjustamise vältimiseks kasutage alati soojendusrest.

Puhastamine (joonis 4)
Hoiatus:
Ärge kasutage seadme puhastamiseks kunagi küümnimisustikuid, abrasiivseid puhastusvahendeid ega sõõrvitavaid vedelikke.

Hrvatski

Prije prvog korištenja
Toster smjestite u prostoriju s dobrom ventilacijom i odaberite najvišu postavku prepečenosti. Ostavite toster da odradi nekoliko ciklusa tostranja bez kruha. Tako će izgorjeti prašina i spriječiti će se neugodni mirisi.

Tostirajte, podgrijavajte ili odmrzavajte kruh (slika 2)
Za tostranje kruha: pratite korake 1, 2, 3, 5.
Za podgrijavanje kruha pritisnite gumb za podgrijavanje (☀) nakon koraka 3. Funkcija za podgrijavanje omogućava podgrijavanje tosta ne čineći ga tamnijim.
Za odmrzavanje kruha pritisnite gumb za podgrijavanje (❄) nakon koraka 3. Tostranje zamrznutog kruha traje duže od tostranja običnog kruha.

Napomena:
Tostranje možete zaustaviti i izvaditi kruh u bilo koje vrijeme pritiskom gumba za zaustavljanje (STOP) na tosteru.

Zagrijavanje peciva (slika 3)
Napomena:
peciva koja želite zagrijati nikada nemojte stavljati izravno na toster. Obavezno rasklopite rešetku za zagrijavanje kako se toster ne bi oštetio.

Čišćenje (slika 4)
Upozorenje:
Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti žice za čišćenje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine.

